



PARTS DESCRIPTION / ONDERDELENBESCHRIJVING / DESCRIPTION DES PIÈCES / TEILEBESCHREIBUNG



FIG.1

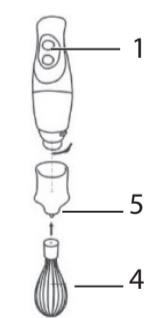


FIG.2

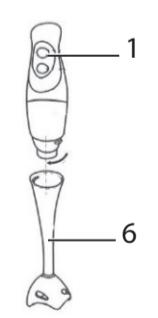
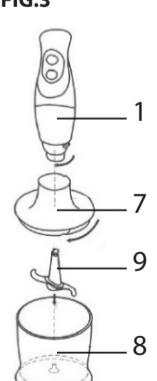


FIG.3



EN Instruction manual

SAFETY INSTRUCTIONS

- As ignoring the safety instructions the manufacturer can not be held responsible for the damage.
- Do not use this appliance with a damaged cord or plug or when the appliance has malfunctions, or has been damaged in any manner. To avoid a hazard make sure that a damaged cord or plug will be replaced by an Competent qualified repair service(*). Do not repair this appliance yourself.
- Never move the appliance by pulling the cord and make sure the cord can not become entangled.
- The appliance must be placed on a stable, level surface.
- The user must not leave the device unattended while it is connected to the supply.
- This appliance is only to be used for household purposes and only for the purpose it is made for.
- To protect children against the dangers of electrical appliances, please make sure that you never leave the appliance unattended. Therefore you have to select a storage place for the appliance where children are not able to grab it. Make sure that the cable is not hanging in a downward position.
- To protect yourself against an electric shock, do not immerse the cord, plug or appliance in the water or any other liquid.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Switch off the appliance and disconnect from supply before changing accessories or approaching parts that move in use.
- Always disconnect the device from the supply if it is left unattended and before assembling, disassembling or cleaning.

PARTS DESCRIPTION

1. Cylinder block
2. Normal speed button
3. Turbo speed button
4. Whisk
5. Whisk base
6. Stick blender
7. Lid
8. Bowl
9. Blades
10. Storage part

BEFORE THE FIRST USE

- Take the appliance and accessories out of the box. Remove the stickers, protective foil or plastic from the device.
- Before using your appliance for the first time, wipe off all removable parts with a damp cloth. Never use abrasive products.
- Never use the mixer for longer than 1 minute continuously, after this allow the mixer to cool down for 5 minutes.
- The blades of the slicing and chopping disc and the blade chopping are very sharp, avoid physical contact, you can seriously injure.

USE

Using the hand whisk (fig. 1)

- Turn the engine clockwise to the whisk base until it clicks.
- Place the guard in the whisk base, it will snap. To remove the guard from the whisk base, pull the guard from the mixer bowl.
- Connect the power cable to the socket and select with the speed buttons the desired speed. If you press one of the switches off the device the device starts directly, by releasing the switch stops the machine immediately.
- You can stir minor ingredients such as egg white, cream, instant desserts and eggs and sugar for cakes.

Using the stick blender (fig. 2)

- Turn the engine clockwise to S/S stick until it clicks.
- To unlock the chopper, twist the chopper clockwise loose.
- Connect the power cable to the socket and select with the speed buttons the desired speed. If you press one of the switches off the device the device starts directly, by releasing the switch stops the machine immediately.
- Always use the delivered measuring cup for pureeing and chopping fruit, vegetables and small pieces of meat.

Using the chopper bowl (fig. 3)

- Place the blade at the pivot point in the middle of the bowl.
- Attention! The knife is very sharp. Unscrew the lid clockwise to the bowl. Place the engine on the lid and turn it clockwise until it clicks.
- Connect the power cable to the socket and select with the speed buttons the desired speed. If you press one of the switches off the device the device starts directly, by releasing the switch stops the machine immediately.
- You can use meat, cheese, vegetables, herbs, bread, cookies and nuts heels. Do not chop any hard foods like coffee beans, ice cubes, spices or chocolate, this may damage the knife. Remove any bones from the meat and cut food into cubes of 1-2 cm. Place the bowl on a flat, stable surface.

Using the hakmolen (fig. 3)

- Plaats het mes op het draaipunkt in het midden van de kom.
- Let op! Het mes is zeer scherp. Draai het deksel met de klok mee op de kom. Plaats het motorblok op het deksel en draai deze met de klok mee totdat deze vast klikt.

- Steek de steker in het stopcontact en selecteer met de snelheidsknopen de gewenste snelheid. Indien u één van de schakelaars indrukt start het apparaat direct, bij het loslaten van de schakelaar stopt het apparaat direct.

- U kunt lichte ingrediënten kloppen zoals eiwit, room, instant toetjes, en en suiker voor gebak.

- Gebruik altijd de bijgeleverde maatbeker voor het puren of hakken van groenten, fruit en kleine stukken vlees.

- Gebruik van de hakmolen (fig. 3)

- Plaats het mes op het draaipunkt in het midden van de kom.

- Let op! Het mes is zeer scherp. Draai het deksel met de klok mee op de kom. Plaats het motorblok op het deksel en draai deze met de klok mee totdat deze vast klikt.

- Steek de steker in het stopcontact en selecteer met de snelheidsknopen de gewenste snelheid. Indien u één van de schakelaars indrukt start het apparaat direct, bij het loslaten van de schakelaar stopt het apparaat direct.

- U kunt vlees, kaas, groenten, kruiden, brood, koekjes en noten hakken. Haken goede etenswaren zoals koffiebonen, ijsblokjes, specerijen of chocolade, hierdoor kan het mes beschadigd raken. Verwijder eventuele botten uit het vlees en snijt het voedsel in blokjes van 1-2 cm. Plaats de kom altijd op een vlakke en stabiele ondergrond.

- Opbergen van het apparaat (fig. 4)

- Verwijder na elke gebruik altijd de steker uit het stopcontact. Plaats de accessoireshouder op het deksel van de kom. Plaats het motorblok met een draai met de klok mee in het deksel. Plaats de garde en de RVS staaf onderaan boven op de accessoireshouder en draai deze met de klok mee zodat deze vast klikken.

- REINIGING EN ONDERHOUD

- Clean the appliance with a damp cloth. Never use harsh and abrasive cleaners, scouring pad or steel wool, which damages the device.
- Never immerse the device in water or any other liquid. The device is not dishwasher proof.
- CAUTION! The knives in the chopper and in the bowl are very sharp, never try it yourself to undo the chopper blade and be careful cleaning it. Avoid all bodily contact with the blades, they can seriously injure you.

GUIDELINES FOR PROTECTION OF THE ENVIRONMENT

- This appliance should not be put into the domestic garbage at the end of its durability, but must be offered at a central point for the recycling of electric and electronic domestic appliances. This symbol on the appliance, instruction manual and packaging puts your attention to this important issue. The materials used in this appliance can be recycled. By recycling of used domestic appliances you contribute an important push to the protection of our environment. Ask your local authorities for information regarding the point of collection.

AANWIJZINGEN TER BESCHERMING VAN HET MILIEU

- Dit product mag aan het einde van zijn levensduur niet bij het normale huisafval worden gedeponeerd, maar dient bij een speciaal inzamelpunt voor het hergebruik van elektrische en elektronische apparaten te worden aangeboden. Het symbool op artikel, gebruiksaanwijzing en verpakking attendeert u hierop. De gebruikte grondstoffen zijn geschikt voor hergebruik. Met het hergebruik van gebruikte apparaten of grondstoffen levert u een belangrijke bijdrage aan de bescherming van ons milieu. Informeer bij uw lokale overheid naar het bedoelde inzamelpunt.

NL Gebruiksaanwijzing

VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

- Als de veiligheidsinstructies niet worden opgevolgd, kan de fabrikant niet verantwoordelijk worden gesteld voor schade die daar eventueel het gevolg van is.
- Gebruik het apparaat niet indien de stekker, het netsnoer of het apparaat zelf beschadigd is. Indien het netsnoer beschadigd is, moet u het laten vervangen door een bekwaame gekwalificeerde dienst(*) om gevraagd te voorkomen.
- Verplaats het apparaat nooit door aan het snoer te trekken en zorg ervoor dat het snoer nergens in verstrikt kan raken.
- Het apparaat moet worden geplaatst op een stabiele, vlakke ondergrond.
- Laat het apparaat nooit onbeheerd achter wanneer de stekker in het stopcontact steekt.
- Dit apparaat is alleen voor huishoudelijk gebruik en voor het doel waar het voor bestemd is.
- Om kinderen te beschermen tegen de gevaren van elektrische apparatuur mag u ze nooit zonder toezicht bij het apparaat laten. Selecteer daarom een plek voor uw apparaat op dusdanige wijze dat kinderen er niet bij kunnen. Zorg ervoor dat het snoer niet naar beneden hangt.
- Dompel het snoer, de stekker en/of het apparaat nooit in het water of een andere vloeistof, dit om u te beschermen tegen een elektrische schok.
- Dit apparaat kan gebruikt worden door kinderen van 8 jaar en ouder en personen met verminderde lichamelijke en geestelijke vermogens of gebrek aan kennis en ervaring mits ze onder toezicht staan of instructies ontvangen over het veilige gebruik van het apparaat en mits de gevaren ervan begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reinigen en onderhoud mag niet door kinderen worden uitgevoerd zonder toezicht.
- Schakel het apparaat uit en koppel het los van de netstroom, alvorens de opzetstukken te verwisselen of de bewegende onderdelen te benaderen.
- Koppel het apparaat te allen tijde los als er geen toezicht is en alvorens het apparaat te monteren, te demonteren of te reinigen.

ONDERDELENBESCHRIJVING

1. Motorblok
2. Normal speed button
3. Turbo speed button
4. Garde
5. Garde opzetstuk
6. Staafmixer
7. Deksel
8. Kom
9. Messen
10. Accessoires houder

VOOR HET EERSTE GEBRUIK

- Haal het apparaat en de accessoires uit de doos. Verwijder eventuele stickers, beschermfolie of plastic van het apparaat.
- Voordat u het apparaat voor het eerst gebruikt, veeg u alle afneembare onderdelen af met een vochtige doek. Gebruik nooit schurende producten, sauf si elles sont surveillées ou si elles ont reçu des instructions pour utiliser cet appareil en toute sécurité en étant conscientes des dangers liés. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien régulier ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Eteignez l'appareil et débranchez-le du secteur avant de changer les accessoires, ou d'approcher de parties amovibles durant le fonctionnement
- Débranchez toujours l'appareil du secteur si vous quittez la pièce et avant de le monter, le démonter ou le nettoyer.

GEbruIK

Gebruik van de garde (fig. 1)

- Draai het motorblok met de klok mee op het garde opzetstuk totdat deze vast klikt.
- Plaats de garde in het garde opzetstuk, deze klikt vast. Om de garde van het garde opzetstuk te verwijderen, trek de garde uit het garde opzetstuk.
- Steek de steker in het stopcontact en selecteer met de snelheidsknopen de gewenste snelheid. Indien u één van de schakelaars indrukt start het apparaat direct, bij het loslaten van de schakelaar stopt het apparaat direct.
- U kunt lichte ingrediënten kloppen zoals eiwit, room, instant toetjes, en suiker voor gebak.

Gebruik van de staafmixer (fig. 2)

- Draai het motorblok met de klok mee op de RVS staaf totdat deze vast klikt.
- Om de RVS staaf te ontgrendelen, draai de RVS staaf met de klok mee los.
- Steek de steker in het stopcontact en selecteer met de snelheidsknopen de gewenste snelheid. Indien u één van de schakelaars indrukt start het apparaat direct, bij het loslaten van de schakelaar stopt het apparaat direct.
- Gebruik altijd de bijgeleverde maatbeker voor het pureren of hakken van groenten, fruit en kleine stukken vlees.

Gebruik van de hakmolen (fig. 3)

- Draai het motorblok met de klok mee op het deksel van de kom.
- Let op! Het mes is zeer scherp. Draai het deksel met de klok mee op de kom. Plaats het motorblok op het deksel en draai deze met de klok mee totdat deze vast klikt.

Gebruik van de hakmolen (fig. 3)

- Draai het motorblok met de klok mee op het deksel van de kom.
- Let op! Het mes is zeer scherp. Draai het deksel met de klok mee op de kom. Plaats het motorblok op het deksel en draai deze met de klok mee totdat deze vast klikt.
- Steek de steker in het stopcontact en selecteer met de snelheidsknopen de gewenste snelheid. Indien u één van de schakelaars indrukt start het apparaat direct, bij het loslaten van de schakelaar stopt het apparaat direct.
- U kunt vlees, kaas, groenten, kruiden, brood, koekjes en noten hakken. Haken goede etenswaren zoals koffiebonen, ijsblokjes, specerijen of chocolade, hierdoor kan het mes beschadigd raken. Verwijder eventuele botten uit het vlees en snijt het voedsel in blokjes van 1-2 cm. Plaats de kom altijd op een vlakke en stabiele ondergrond.

Rangement de l'équipement (fig. 4)

- Placez la lame sur le point de pivot au centre du bol.
- Attention! Les lames sont très coupantes. Dévissez le couvercle dans le sens des aiguilles d'une montre sur le bol.
- Placez le moteur sur le couvercle et tournez-le jusqu'à entendre un clic.
- Placez le bâton dans la base du fouet, il s'emboîtera. Pour retirer le fouet de la base du fouet, tirez sur le fouet.
- Branchez le cordon d'alimentation à la prise et sélectionnez la vitesse souhaitée avec les boutons de vitesse. En appuyant sur l'un des boutons de l'appareil, il démarre de suite, il s'arrête immédiatement en relâchant le bouton.
- Vous pouvez battre des petits ingrédients comme des blancs d'œufs, de la crème, des desserts instantanés, des œufs et du sucre pour les gâteaux.

Utilisation du bâton mélangeur (fig. 2)

- Tournez le moteur dans le sens des aiguilles d'une montre sur le fouet jusqu'à entendre un clic.
- Pour dérouiller le mélangeur, tournez-le dans le sens des aiguilles d'une montre pour le desserrer.
- Branchez le cordon d'alimentation à la prise et sélectionnez la vitesse souhaitée avec les boutons de vitesse. En appuyant sur l'un des boutons de l'appareil, il démarre de suite, il s'arrête immédiatement en relâchant le bouton.
- Vous pouvez battre des petits ingrédients comme des blancs d'œufs, de la crème, des desserts instantanés, des œufs et du sucre pour les gâteaux.
- Pour dérouiller le mélangeur, tournez-le dans le sens des aiguilles d'une montre pour le desserrer.
- Branchez le cordon d'alimentation à la prise et sélectionnez la vitesse souhaitée avec les boutons de vitesse. En appuyant sur l'un des boutons de l'appareil, il démarre de suite, il s'arrête immédiatement en relâchant le bouton.
- Utilisez toujours le verre mesureur fourni pour réduire en purée ou couper des fruits, légumes ou petits bouts de viande.

Utilisation du hachoir (fig. 3)

- Placez la lame sur le point de pivot au centre du bol.
- Attention! Les lames sont très coupantes. Dévissez le couvercle dans le sens des aiguilles d'une montre du bol. Placez le moteur sur le couvercle et tournez-le dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à entendre un clic.
- Branchez le cordon d'alimentation à la prise et sélectionnez la vitesse souhaitée avec les boutons de vitesse. En appuyant sur l'un des boutons de l'appareil, il démarre de suite, il s'arrête immédiatement en relâchant le bouton.
- Vous pouvez utiliser de la viande, du fromage, des légumes, des herbes, du pain, des biscuits et des noix. N'utilisez pas de nourriture dure comme des grains de café, des cubes de glace, des épices ou du chocolat, cela pourra endommager les lames. Retirez les os de la viande et coupez la nourriture en cubes de 1 à 2 cm. Placez le bol sur une surface plate et stable.

Rangement de l'équipement (fig. 4)

- Retirez la prise de courant de la prise murale après chaque utilisation. Placez le support à accessoires sur le couvercle du bol. Placez le moteur avec un mouvement dans le sens des aiguilles d'une montre dans le couvercle. Placez le fouet et le bâton la tête en l'air sur le support à accessoires et tournez-le dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à entendre un clic.

NETTOYAGE ET ENTRETien

- Nettoyez l'appareil avec un chiffon humide. N'utilisez jamais de nettoyants forts ou abrasifs, de tampon à récurer ni de paille de fer, car cela endommagerait l'appareil.
- N'immergez jamais l'appareil dans l'eau ni aucun autre liquide. L'appareil ne va pas au lave-vaiselle.
- ATTENTION! Les lames du hachoir dans le bol sont très coupantes, n'essayez jamais de désassembler les lames vous-même et faites attention lorsque vous les nettoyez. Evitez tout contact physique avec les